

KENG HWA POO

SOERAT CHABAR DAN ADVERTENTIE, DITERBITKAN SABAN HARI SABTOE KETJOEALI HARI RAJA.

HARGA LANGGANAN:

Boeat Hindia 3 boelan f 2.-
Loear Hindia 6 boelan f 6.-
Tiada boleh berlangganan koerang
dari 3 boelan.
Bajaran lebih dahoelec.

PENERBIT: N. V. H. NIJ. KENG HWA POO - MANADO.

Wd. Redactie: TJIA DJOE TJIAT,
ANG IE TONG, CORPHAR en
N. NESCIO.

Segala karangan dan chabar-chabar dialamatkan
kepada REDACTIE KENG HWA POO-
MANADO.

ADMINISTRATIE:

Permintaan berlangganan dan advertentie serta
pembajarannya haroes disampaikan kepada
Handelsdr. Liem Oei Tiong & Co.-Manado.
Tel. No. 43.

HARGA ADVERTENTIE:

boeat 1 sampai 10 perkataan
f 0.50. Sekoeran²nja f 1.-
sekali ditempatkan
Berlangganan lain harga.

Agent di-Europa: PUBLICITEITSKANTOOR „DE GLOBE” Singel 95 - Amstrdam.

Tertjetak di Handelsdrukkerij LIEM OEI TIONG & Co. - Manado.

Openbare-les

Manadosche Fröbelschool (*)

Openbareles artinja mengadjar moerid-moerid dibadapan orang banjak.

Dahoelec sekali, pada waktoe iboe-bapa beloem mengerti goenanja sekolah, maka tiap-tiap tahoen diboeat openbareles pada tiap-tiap sekolah, baik sekolah Goebornemen baik sekolah particulier. Goenanja jang teroetama itoeelah akan memperlihatkan kepada orang toea, bagaimana moerid-moerid itoe dipeladjar dalam sekolah. Tambahan poela pada waktoe2 sebegitoe toean-toean commissie sekolah dapat mempersaksikan ketjakaan masing-masing pengadjar didalam sekolah.

Pada waktoe2 openbareles, anak-anak jang radjin dan pandai mendapat anoegerah dari goeroe-goeroe, jang mendapat oentoe itoe dari Goebornemen.

Sekira-kira 25 tahoen laoe openbareles pada sekolah2 Goebornemen, dan oentang oentoe anoegerah moerid, tiada diberikan lagi, karena dirasa ta perloe lagi pengadjaran sekolah itoe dipoedjikan kepada orang banjak, karena iboe-bapa berloemba-loemba mempersekolahkan anak2nja, dan moerid-moerid berloemba-loemba menerima pengadjaran goeroe dan akirnja goeroe-goeroe berloemba-loemba mendidik moeridnja, meropakakan boedi pekertinja, mendjadikan mereka manoesia berfaedah didalam pergoaelan oemoem dan manoesia benar dihadapan Toehan Allah.

Kini, Bestuur sekolah dari Manadosche Fröbelschool telah beroesaha memhoeat Openbareles pada 28 Mei 1927. Manaroet pendapat kami ada perloe sekali dan djoega berfaedah benar Fröbelschool itoe memboeat Openbareles itoe, kereua benariah banjak orang beloem mengerti apakah dan bagaimanakah Fröbel-onderwijs itoe. Tentoe sekali moerid2 jang soedah beladjar dalam soeatoe Fröbelschool dengan moedah dapat beladjar toeroes dalam sekolah rendah (lagere school) tetapi Fröbelschool boekannya voortklas lagere scholen sebaagai pendapat banjak orang.

Djalan mengadjar dalam Fröbelschool ialah: sambil bermain-main sambil menjanji dan beladjar bertjakap daa mengerti bahasa belanda.

Sambil bermain-main, moerid beladjar berhitoeng dan menggambar, beladjar mempergoenakan otak dan perasa hatinja. Dengan ringkas, didalam seboeah Fröbelschool, boedi pekerti moerid moelailah diroepakan, otak dibekakan pada menerma segala pengadjaran jang akan didapatinja didalam seboeah lagere school dengan berhasil baik.

Openbareles dari Manadosche Fröbelschool terseboet, dapat kami katakan berhasil amat bagoes sekali. Baujak iboe bapa dan njenja2 dan toean2 telah mengindahkan djempoean oentoe mengoendjoenginja.

Manadosche Fröbelschool sekarang ini dalam oeroesan dan tanggoengan Kerkeraad dari Protest. Gemeente di Manado.

Roemah sekolahnja dapat memenehi segala ketoeantoean seboeah roemah Fröbelschool jang baik. Demikianpoen alat pengadjaran setjorkoepnja.

Dengan asjikuja soedahlah kami melihat pengadjar2nja menghentar, mengadjar moerid2nja, sehingga dengan loeas hati dapat kami katakan, Directrice dan nona2 pembantoenja terengkap benar akan memenehi segala ketoe toetan seorang pengadjar Fröbelschool jang baik.

Senang dan kesoeakan dirasa didalam hati, tatkala kami koendjoengi pekerdjan nona S. Laseduw, dengan tjerematnja ia menghentar moerid-moerid berjanji-njanji dengan kegerakan badan jang dilakoekan moerid-moerid (3-5 th.) dengan tangkasnja, ta ada seorang moerid jang tampak kemaloem maloeau bilamana mendapat giliran.

En . . . nona Laseduw tjoea menaroeoh sehelai soerat kesaksian ketjakaan (verklaring van geschiktheid.)

Nona C. Caupouw. (Fröbelacte Kweekschool Bandoeng) mendjalankan pengadjaran mengambar pada moerid-moerid 5-6 tahoen dengan sebaiknja, dan akibatnja amat menjenangkan hati.

Njonja van Mulligen, Directrice, (Hoofdacte Fröbelonderwijs) telah menerangkan oentoe artinja faedabnja segala alat pengadjaran jang ada teratoer dengan apiknja diatas medja, keterangan mana didengar iboe bapa jang hadir dengan asjik dan kesoeakan.

Akirnja tentang pengadjaran, soenggoehpoen sekolah ini dalam oeroesan Kerkeraad Protest. Gemeente, tetapi segala pengadjaran diberikan dengan tiada memandang bangsa dan agama.

Kami harap toelisan jang diatas ini nanti diperhatikan oleh orang2 jang berkepentingan, moga-moga ada faedabnja.

H.L.Jz.

(*) Fröbelschool artinja sekolah oentoe anak2 jang ber-oemoer 3-6 dan 7 tahoen, menoeoet methode (pri mengadjar) toean Fröbel, seorang goeroe besar dan maloeum ditanah Duitsch.

Toean Friedrich Fröbel lahir 21 April 1782. Pada tahoen 1804 ia mendjadi goeroe. Ilmoe pendidikan anak2 dipeladjarinja sedalam-dalamnja, sehingga tatkala oemoernja 34 tahoen diperdirikaenja seboeah sekolah, sematamata menoeoet ilmoe pendidikannya.

Oleh karena koerang fasih lidahnja menerangkan pendapatnja kepada orang banjak dan oleh karena ta tjoeoep oeaungnja akan mengembangkan ilmoe pendidikannya, sekolahnja ta dapat madjoe, laoe berpiudalah ia ketanah Zwitserland. Disana dipeladjarinja lagi djalan melengkapkan anak2 soepaja pada waktoe anak2 itoe diserahkan beladjar didalam sekolah rendah, berhasil hendaknja pengadjaran itoe kepada anak2 itoe. Pada tahoen 1837 tatkala ia kembali ketanah Duitschland diperdirikaenja sekolah2 oentoe anak2 terseboet dan skan menghormati beliau. sekolah2 itoe diberi bernama Fröbelschool. Ia meninggal doenia pada 21 Juni 1852 di Marienthal.

Fröbelschool sekarang ini soedah banjak ditanah Hindia. Semoeanja memakai bahasa belanda. Sekira-kira 10 tahoen laoe oleh pemerintah soedah dipikirkan mendirikan Fröbelschool bahasa melajoe djoega, akan tetapi oleh hal ahwal jang ta dapat diabaikan, sehingga kini beloem dioemoemkan.

Oentoe pengadjar2 dalam Fröbelscholen soedah disediakan seboeah Kweekschool di Bandoeng.

Sedarlah! Pemoeda² Tionghoa di Taroena!!

Roepanja pemoeda2 kita di Taroena, masih beloem sadar tentang artinja kemadjoean. Djoestroe sekarang orang pada bergoelet baik bangsa apapoen dari bermatjam golongan tidak ketinggalan boeat dapatkan kemadjoean atas roepa2 pengetahoean teroetama pergerakan, adalah pemoeda kita di Taroena tjoea tinggal boengken sadja dan tidak elonin lagi mereka poeja siahwe jang bisa kasih kepentingan boekan sedikit pada mereka dan bisa dibilang djoega seantero bangsa kita rata-rata. Sebegitoe djaoeh pemoeda2 kita di Taroena poenja kemadjoean tjoea djoeadi jang dioetamakan, dan tidak heran lagi djika mereka poenja kemadjoean tjoea mengembek sampa disitoe sadja! Lebih gelo lagi jang flesch sagoer ada djadi salah satoe sobatnja, hingga dimana2 tempat kerdjanja, baik dipasar2 kita bisa lihat bagaimana flesch sagoer tidak bisa terpisah dihadapanja. Begitoe tentoe sekali mereka djadi orang pemaboekan dan tra taoe diri, hingga maoe disangsi apa lagi djika kita bangsa tionghoa mesti dipandang rendah oleh lain bangsa segala golongan, biar berkwaltiteit apa djoega? Kita manjasa amat, bagaimana pemoeda2 di Taroena poenja priakoe boeroek tidak maoe lautas disingkirkan, dan tjoea bisa bikin meroesot lebih djaoeh kita poenja prestige, mana masih ata dibawah telapakau kaki.

Sebagai tjonto bisa dilihat sadja bagaimana pesat djalannya lain

Baroe terima dari DUITSCHLAND:

KUPPER-BIER

KWALITEITNJA jang BAIK serta ENAK rasanja.

Tanjakan harganja pada:

Importeurs:

W. B. LEDEBOER & Co.

OVERLAND-WHIPPET.

f 2750.- compleet

De modernste Amerikansche 4 cyl. Auto.

4 wielremmen
Half elliptische veeren

Smeering onder druk

80 KM per uur

Benzineverbruik één blik op 250 KM

Ophaalvermogen 5 tot 50 KM in 13 seconden

5 Balloonbanden

Waterpomp, ruitenwisscher

Zeer ruime carrosserie.

Even sterk als andere Amerikaansche 4 cyl.

Autos, doch zuinig als Europeesch fabrikaat.

W. B. LEDEBOER & Co. AUTO AFDEELING

MANADO.

bangsa poenja kedadjoan baik tentang apa sadja terlebih pergerakan!

Pemoeda kita haroes maloe melihat kedadjoennja lain bangsa, sedang pergerakan sendiri tidak diperhatikan lagi, malah semingkin koerang dimengartinja apa jang dibilang kedadjoan. Ouh ini ngenes sekali, kaloe pemoeda2 kita maoe tinggal koskoeh, dan tidak perhatikan itoe perbedaan.

Soepaja pemoeda2 kita bisa tahoe artinja kedadjoan, baiklah asingkan dengan sigra itoe segala prilakoe gelo, jang bisa membahajakan djoega diri sendiri.

Dan kaloe itoe semoea bahaja beloem djoega maoe disingkirkan, dan moelai lantah bergerak boeat bantras itoe rintangan2 dan berbaiki kita poenja siahwe, bisa dipastikan lagi satoe abad, tidak ada harapan kita poenja daradjat bisa terangkat naik sendirinja,

Tagal itoe, kita berseroe: bail pemoeda2 di Taroena sedarlah dari kekliroeanmoe, dan bergeraklah! Sekarang boekan waktoenja lagi, boeat kita bangsa Tiouhhoa tinggal memboeta sadja.
„Hwa Lie”

Roepa-roepa chabar.

S.P.T.B. Resident mengoedjoengi Lembean.

Pada tanggal 19 Mei j. l. toean bangsawan soedah mengoedjoengi kebon kepoenjaan P.O.T. di Lembean. Kedatangan bangsawan itoe soedah sangat menggirangkan leden P.O.T. disana. Beserta dengan p. t. As. Resident dan p. t. Controleur van Emeleort Steiu toean bangsawan disamboet oleh club muziek dan anak-anak sekolah. Djam 10 pagi berangkatlah dari Lembean menoesdjoek kebon. Toean Hm. besar Lumanauw dan Pelenkahu poen toeroet beserta banjak Hm. toea kekebon. Lebih dari 30 orang jang berkoeda. Sepandjang djalan orang-orang menjangi njanjian tanah. Toean Hm. toea Sawangau jani toean Wangke jang mendjadi kepala penjanji itoe. Selaloe toean itoe memperlihatkan kesenangannja dalam perdjalanannja itoe. Toean bangsawan selaloe tersenjoem oleh melihat tingka lakoe toean Wangke.

Toean bangsawan soedah makan bersama-sama dengan raiatnja dikeboen. Beberapa sprekers soedah memperdengarkan pidatonja. Toean bangsawan soedah djawab sprekers itoe, demikian: „Atas oendangan dan memang saja maoe, saja soedah datang dikeboen ini. Saja soeka sekali hidoep beserta raijatkoek. Demikian kedadjoan saja soeka datang dan soeka menolong.”

Soesodahnja makan, maka t. bangsawan soedah menanam pohon kelapa; sementara manauam kelapa, soedah diportret. Djam 2 siang poelanglah pasoeakan itoe ke Lembean.

Terantjam kelaparan. Kini di Tomohon soedah moelai poengot padi, tetapi adoes, bahagian terbesar padi itoe soedah dimakan tikoes. Djagoengpoen soedah dipetik hanja 25 persen jang baik sedang 75 persen boesoeok oleh sebab hoedjan selaloe toeroen. Pemerintah soedah kelosarkan titah, soepaja orang-orang haroes radjin meanam miloe poela. Pemerintah nanti menjelidiki djika pemerintah itoe ditoeroet atau tidak. Tetapi kami harap djoega soepaja pemerintah memaksa binatang piraan djangan lepas sadja.

Coöpratief jang diichtiarkan. Atas iachtiar toean Kambei gepensionseerd sergeant di Lembean dan toean D. Wetik, onderwijzer di Lembean djoega menoesroet pimpinan p. t. Domsdorf, sekarang teogah diichtiarkan mendirikan satoe Coöpratieve vereeniging jang maksoednja mengoempool hasil-hasil boemi dan mengirinnja ka Europa. Coöpratief ini berdiri dengan mendjoesal aandel. Satoe aandel f 10. Kini soedah terdjoel hampir 350 aandel. Tiap-tiap aandelhouder tiada boleh

membeli lebih dari satoe aandel. Aandelhouder ada berhak akan mendjoesal hasil boeminja kepada vereeniging dengan menoesroet harga pasar Manado, sedang harga kelebihan bila hasil itoe soedah terdjoel di Europa—sesoedahnja dipotoeg segala onkosten—nanti diterima poela oleh sipendjoel itoe. Oempamanja: seorang aandelhouder ada sedia 100 pikoel copra; di Manado harga sepikoel kira-kira f 14 mendjadi orang itoe boleh terima dari vereeniging 100 X f 14 = f 1400. Di Europa harga sepikoel oempamanja f 30. Beda harga Manado dan Europa adalah f 16 dalam tiap-tiap pikoel. Sesoedahnja menoesroep boekoe tiap-tiap tahoen, maka orang itoe haroes terima lagi 100 X f 16 = f 1600 dipotong segala onkosten mengirim dan administratie. Kaoem Minahassa patoet menoesroeh keper-tajaan kepada vereeniging ini, karena vereeniging ini dipimpin oleh seorang toean jang ahli perkara aandel. Siapa-siapa jang beringin beroleh keterangan dari vereeniging ini bolehlah ber-kirim soerat kepada toean-toean jang terseboet diatas.

Tempoh terlaloe pendek. Commissie tanah-tanah jang soedah diangkat oleh M. R. soedah mengirim soerat atas perentaraan p. t. AS. RES. keliling Minahassa akan memberi djawab atas tiga soal jang ternjata didalam soerat edaran itoe. Tempoh jang diberikan akan mendjawabnja, jaitoe dahoeoe dari 1 Juni a.s. Kita boleh bitjarakan hal itoe disini akan tetapi ta' ada goeanja lagi karena tempoh terlaloe pendek, meskipoen hal itoe ada sangat penting oentoek kedadjoan economie Minahassa. Dan saja tiada mengerti apa sebab commissie itoe soedah loepa akan masoekkan pertanjaan jang penting itoe disoerat-soerat chabar. Pada rasakoe, soedah lebih moeda commissie itoe dapat djawaban dari soalnja, djika soal itoe soedah dimoesat didalam soerat-soerat chabar.

Correspondent

Kematian di sengadja.

(Diloear tanggoengan Redactie.)

Pada 22 hb. Mei ini, telah meninggal doenia jang fanah ini satoe saudara kita bangsa Boegis, asal dari Toradja, bernama Kempo, oemoer 24 tahoen.

Orang Boegis ini merantau ke-Siao, dibawa oleh toean Keloeara, goeroe bantoe Goeberaement, bangsa Sangir Tama-ko. Dari Toradja pindah ke Hoeloe Siao. Simati itoe dibawanja kemari selakoe orang gadjih dalam roemah tangganja. Banjak boleh saksikan bahwa Kempo selama hidoepnja dengan goeroe Kaloeara radjin setiawan membantoe segala pekerdjaan ringan berat dalam oercesan roemah tangga itoe.

Tetapi memang penghidoepan manoesia ta' selamanja dalam doenia ini, kematian dan ketjelakaan selaloe menoesroeti djedjak manoesia.

Pada soeatoe hari kira2 sebelan kaloe, simati itoe dibawa oleh goeroe itoe pergi kekebon boeat naik kenari. Tetapi sebeloem naik pohon kenari, dia telah diseroe oleh goeroe itoe, boeat naik dan petik kelapa moeda. Tetapi kasihan, tjelaka telah berlakoe, ia djatoeh dari pohon kelapa.— Oentoeng masih beloem mendjadi matinja, hanja beberapa toelangja patah.

Ia dicesoeng orang kerogah si goeroe itoe. Roemah sigeroe besar, dan tinggi pakai kolong. Tetapi heran, oleh sigeroe jang ta' berbedi itoe, stjelaka itoe, dibaringkan disatoe rustbank, boekannja dalam roemah tetapi diloear roemahnja [dimadjaferah]. Pakai kelamboe karong, dibiarkan seorang diri sampai matinja.—

Heran seorang goeroe berhati kedjam begitoe ta' tahoe balas boedi; apa ta' boleh hal ini diperiksa oleh jang berwadjab?

Betoele segala kematian oekoer manoesia tapi kematian itoe

BECK'S BEER



KEY-BRAND

Terdjoel dimana-mana tempat, dan pada jang kasih datang:

J. MOHRMANN & Co
MANADO.

seakan-akan disengadjakan. Inilah boleh diolang kematian oleh sengadja.

Kasihlah orang toea simati, djika tahoe kedjadian tentang hal kematian, terlebih ketika anaknja dalam kesakitan, ta' ada jang merawati dan ditinggalkan diloear roemah, kehoedjauan kepanasan, kedinginan, apakah perasaannja! Allah sadja jang tahoe. Inilah kata agama keristen kami bangsa Sangir? Boekannja tiap-tiap masoek geredja Pandita dan Penolong mengadjar hal berkasihan sesamamoe manoesia?

Harap hal ini akan mendjadi tjontoh, bagi kaoem, djangan toeroet qualiteit si goeroe itoe!

Haroeslah tjutakan manoesia seperti diri sendiri.

Toean Redacteur, selambar dari Keng Hwa Poo harap akan dikirim kesalah satoe kapala di Toradja.

„Armand”

MUTATIES.

Benoemd: I. tot schrijver op het assistent-residentiekantoor te Manado, Mejjuffrouw F. M. C. TUMBEL

II. tot Iste klerk op het gewestelijk kantoor te Manado,

D. PARENGKUANG
thans 2e klerk op genoemd kantoor.

III. tot onderdistrictshoofd in Minahasa

D. A. TH GERUNGAN.

thans Ie klerk b/d Controleur t/b v-d assistent-resident van Manado belast met de Magistratuur, tevens adj. djaksa b. b. v. d. L.

Geschorst: in de oefening zijner bediening, de mantri der 3e klasse bij den dienst der In en Uitvoerrechten en Accijnzen te Boroko, TH. MANGADIL.

Tijdelijk belast met het beheer van het tolkantor te Boroko, TH. LALAMENTIK.

gepensionneerd mantri bij den dienst der In en Uitvoerrechten.

Belast met de waarneming in het mantriressort Manado naast zijn eigen functie de veemantri der 2e klasse van Tondano, C. R. MAMOEAJA,

Bagaimana orang mendjamin kesehatan badan semoea keloearga?

Didalam satoe keloearga, dimana Sanatogen dipakai tentoe semoea orang berasa sehat dan koest. Sebab masing-masing tentoe mengerti dari kemoedjaraban Sanatogen sebab Sanatogen obat jang paling baik, jang bisa lekas bertjamper sama darah.

Anak-anak tentoe lekas bertambah gemoek apabila memakai Sanatogen dan pada orang toea-toea tentoe Sanatogen memberi kekoetatao baroe, kalau badan lemah dan letih.

Sanatogen dipoesdji oleh semoea isi doenia dan lebih dari 24000 tabib memoesdji dan menoesdjoekkan dengan terima kasih atas kebaikkan obat Sanatogen ini.

Obat ini tidak bersingoen dengan tangan waktoe dibikin dipabrik dan ketika memboengkoesnja.

Di Hindia Sanatogen bisa dapat disegalw roemah obat dan toko-toko, dimana pada pemboengkoesnja ditoeslis atceran memakainja.

BOUMAN & SPANJAARD O. Z. Voorburgwal 43 F AMSTERDAM

PENDJOEALAN TJOEMA DENGAN TOEAN² TOKO DAN SAUDAGAR



Alamat paling baik boeat kiriman segala matjam Orlodji, Lontjeng, dan Wekker. Barang2 hiasan dari; Nikkel, Alpacca, Double Mas Amerika, Perak, Perak bakar, dan Mas, Vulpenhouder & Potlood, Barang2 roemah tangga, Botol minoeman dan lain2 barang dari Aluminium, Sendok dan Garpoe dari Alpacca, Permainan Anak2 Perkakas sepeda, Pipa2, Barang2 koelit, Perkakas muziek dan Tali2, Minjak dan Aer wangi, Sepatoe, Djas hoedjan dan beratoes-ratoes matjam barang lain jang lakoe di Tanah Hindia.

Daftar harga bergambar dengan sa-riboe gambar, dikirim pertjoema pada permintaan

Bouwkundig bureau „SITTROP” Manado

Telefoon No. 57.

Ada sedia:

Roepa² regel berboenga, tiang² Septic tank

goot² dan pot² boenga

Semoea dari Beton.

Lelang pemborongan.

Pada hari Rebo, tanggal 15 hari boelan Juni tahoen 1927, djam poekoel sepoeleoh pagi, akan diadakan dikantoor kita di Manado soewatoe lelang pemborongan, dari hal barang makanan d. l. l. bagai roemah roemah pendjara di Manado, di Tondano, di Amoerang dan di Gorontalo sementara tahoen 1928.

Lelang pemborongan, jang terseboet diatas ini akan diadakan dengan doea roepa, ja'ni memborongkan hal itoe sama sekali, atau dengan pakai beberapa bahagian [perceel], jaitoe:

Perceel jang pertama: bagai pendjara-pendjara negeri di Manado, di Tondano dan di Amoerang:
Taksiran: f. 33, 000.

Perceel jang kedoea: bagai pendjara negeri di Gorontalo
Taksiran: f. 7, 700.

Adapoen tentang segala perdjandjian pemborongan ini, serta taksirannya dan lain-lain halnja itoe boleh dapat katerangan di kantoor kita pada tiap-tiap hari ketjoeali hari Minggoe dan hari Raja - moelai dari poekoel 8 pagi sehingga poekoel 12 tengah hari:

Soerat penawaran haroes di sampaikan di kantoor kita sampai poekoel sepoeleoh pagi pada tanggal jang terseboet diatas.

de resident van Manado,
H. J. Schmidt.

Holl. Chinesche Broederschool MANADO.

Penerimaan moerid² baroe boeat sekolah terseboet ada terboekta dari 16 hb. Mei sampai 1 Juni 1927.

Barang siapa hendak masokkan anak, baiklah berbitjara dengan Directeur sekolah terseboet.

Djam bitjara: djam 5—7 soreh

„Sint Hubertus“

Hout handel

Ada voorraad

Kajoe Bessi

jang toea mareno.

J. Penn Sario

Bekendmaking.

Namens den Resident van Manado maakt ondergeteekende ingevolge de artikelen 21 der personeele-belastingordonnantie (Staatsblad 1908 No. 13 jo. Stblid 1920 No. 679) en 45 der „herziene ordonnantie op de inkomstenbelasting 1920“ (Staatsblad 1921 No. 312) bekend, dat de verstrekking van de aangiftebiljetten voor de personeele-en inkomstenbelasting voor het jaar 1927 in de residentie Manado (uitgezonderd de afdeeling Gorontalo) is afgeloopen.

Afhaling der biljetten zal niet plaats hebben.

Zij, die uit eigen hoofde of voor anderen tot het doen van aangifte verplicht zijn en geen biljet ontvangen hebben, moeten binnen een maand na deze bekendmaking een aangifte indienen bij den ondergeteekende wanneer zij ter hoofdplaats Manado wonen en bij den betrokken afdeeling en onderafdeelingsschef en het betrokken districtshoofd (voor zoover de Minahasa betreft) wanneer zij buiten de hoofdplaats Manado wonen.

Voor de belastingplichtigen of hunne vertegenwoordigers, die geen biljetten hebben ontvangen of wier biljetten in het ongereede zijn geraakt, worden biljetten kosteloos verkrijgbaar gesteld bij evenbedoelde ambtenaren en bij het Belastingkantoor te Manado.

Zij, die eerst in den loop van het jaar belastingplichtig worden in de personeele belasting, hetzij naar de zes grondslagen, hetzij naar een of meer derzeive, of die door het betrekken van eene andere woning met hooger belastbare huurwaarde, door vermeerdering van het getal belastbare paarden of dat der belastbare automobielen of autoletten of door vermeerdering van het getal of verandering van de soort der belastbare rijtuigen of rijwielen, meer belasting verschuldigd zijn en zij, die in den loop van het jaar belastingplichtig worden voor de inkomstenbelasting moeten binnen een maand aangifte doen bij den ondergeteekende wanneer zij ter hoofdplaats Manado wonen en bij den betrokken afdeeling—en onderafdeelingsschef en het betrokken districtshoofd (voor zoover de Minahasa betreft) wanneer zij buiten de hoofdplaats Manado wonen, met opgaaf van de maand, waarin de verandering heeft plaats gehad dan wel de belastingplicht is ontstaan.

De aandacht van belastingplichtigen wordt er op gevestigd, dat wanneer eene verplichte aangifte voor de inkomstenbelasting niet is gedaan, de aanslag ambtshalve door de Commissie van aanslag in die belasting wordt vastgesteld en verhoogd met vijf en twintig ten honderd.

Op de niet-inlevering van een aangiftebiljet voor de personeele belasting is een boete gesteld van f 10. tot f 500.

Manado, 23 Mei 1927

De Inspecteur van Financiën.

Hoofd der Inspectie Manado,

KERTAS BOEAT SIGARET

JANG PALNG BAK.

Bintang Mas Parijs 1900

Eerediploma St. Louis 1904

Luk 1905

Hors Concours Lid Jury Londen 1908

Dari Paberiek BRAUNSTEIN FRERES

Boulevard Exelmans, PARIJS (T. Perantjis)

Mintalah kertas jang terseboet pada semoesa toko-toko roko.

Zig-Zag

Kepala jang segar ada lebih enak.



Tambah kesenanganmoe waktue naik auto atau main sport dengan pertolongan minjak klonjor Boldoot.

Gosok moekamoe, lehermoe dan tanganmoe dengan Eau de Cologne Boldoot, soepaja djangan mendapat aboe, soepaja mendjadi segar dan sehat, serta memenoehi perasaan kesenangan jang paling enak.

Siramilah badanmoe sekali-kali dengan Eau de Cologne Boldoot, soepaja mendapat angin jang sedjoek dan haroem, karena minjak itoe terbang hilang, karena djalannya auto terlatoe kentiang.

Djangen loepa membawa



Eau de Cologne
Boldoot

Sakit mati postjoek
dari orang laki-laki dan perempuan.
Tioba pakai bari ini djoeat
obat koentjerenal doenia P.L.

SEXOFORJIN

f. 4. sacoe doos. Terdjoeal dimanama.
Wektu besar: Volkskrant, Noordrijt 7 - Wekwareten

BLUE BAND

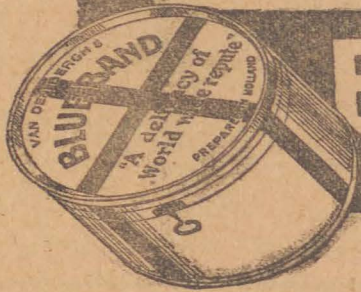


Verkrijgbaar bij:

TOKO KOPPA
TOKO BANDA
TAN HOEN LIAN & Co.

De Importeurs:

JACOBSON v/d BERG & Co.



BLUE BAND
VERSCH GEKARND

„BLUEBAND” itoelah nama dari pada tjap jang kesohor dari kunstboter bekina Belanda.

Dipaksi tetap dalam joeta-joeta roemah tangga diseloeroeh tanah Belanda, Belgie, Inggris, Prantjis, Djerman dll.

Djikalau njonja hendak menghematkan belandja roemah tangga, tapi maoe djoege makan sedap, pakailah:

„BLUE BAND”

Paling baik boeat bagoreng, batoemis, masak-masak, boeat dimakan dengan roti dlls.

Djangan koeatir, toean poenja sobat „Limonade Tjap ajam djantan” selamanja bersedia boeat mengoendjoengi sesoeatoe perdjamoean, baik pesta kawin atau pesta apa sadja, bila diondang.

Ia ada satoe sobat jang djoedjoer dan rindah hati, tetap ia ada satoe diantara tetamoe agoen jang tidak boleh ketinggalan boeat sesoeatoe pesta.

Tjarilah itoe sobat disegala toko atau warong-warong keliling Minahassa.

Tetapi ingat, tjari selamanja

Limonade TJAP AJAM DJANTAN

jang toelen, jattoe jang terbikin oleh fabriek limonade Keng Djoan Hoo Manado.



Influenza

asalnya dari pada sekalian bibit penjakit jang terkoempoel, sebab itoelah orang jang sakit merasa lemah toeboeh dan ketjapean diri. Lekas pakai Abdijsiroop, sebab menoe-roet keadaan jang telah diketahoei dengan njata, maka Abdijsiroop ini terlahoe baik betoel boeat bikin semboeh dan lawan sakit influenza, penjakit spanjol dan kebanjakan penjakit djalan napas.

ABDIJSIROOP

tiap botol dalam boemboeng f 3.—, botol besar f 5.—. Boleh didapat pada semoea roemah obat dan toko-toko. Mintalah kita poenja tanda tangan L. I. AKKER, Rotterdam.

Depot: Chineseche Voorstraat 17 Soerabaja



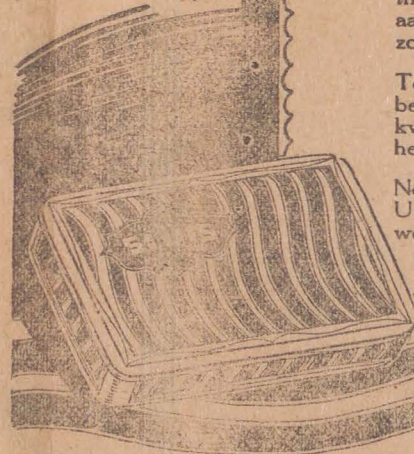
Luxe Biscuits

tegen normalen prijs!

Wanneer ge nog geen proef hebt genomen met Biscuits Sluis, dan raden wij U dringend aan bij Uw winkelier eens naar dit thans zoo gerenommeerde merk te vragen.

Toen wij met de fabricage van Biscuits Sluis begönnen, wisten wij tevoren, dat alleen kwaliteit in staat zou zijn den smaak van het publiek te veroveren.

Neemt proef met Biscuits Sluis en overtuigt U zelf, dat hier inderdaad iets bijzonders wordt geboden.



Biring ajer, betik-betik, penjakit koelit, bedanan dan sekalian penjaki kegatalan koelit bisa lekas semboeh oleh obat Pallet Foster (Foster's Zalf) jang djaga kepindahan penjakit, bikin hilang gatal, bikin enteng rasa gatal dan bekin semboeh penjakit.

Djoege terlaloe baik boeat obat penjakit loeka bisoel, dapat ncah, kesentoceran, biring dan lain-lainja.

Boleh didapat pada semoea roemah obat dan toko-toko besar harga tiap tube f 1.

Tiap-tiap orang ada masanja perloe pakai obat pentjahaer jang lamboet boeat limpa dan isi peroet. Pil Foster boeat peroet besar (Foster's Maagpillen) teroes obati limpa, timboelkan kekoetaan ampedoe dan oeroeskan pekerdjaan isi peroet dengan sepertinja. Tidoer enak, napsoe makan dan kegirangan hati ditimboelkan oleh Pil Foster. Harganja satoe botol berisi 50 biji f 0.80, disemoea roemah obat dan toko besar